

1	1	3	5	1	2	9	0	5	5	1	0	1	1	3	2	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

2	0	-	0	9	-	0	6	2	1	4	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

a vállalkozás megnevezése: **Aquamarin Szállodaipari Kft.**

címe, telefonszáma: **8380 Hévíz, Honvéd u. 14.**

**Tel.: 83-545-960**

# Éves beszámoló

## 2014.

üzleti évről

Kelt: Hévíz, 2015. március 12.

**P.H.**

.....  
Czurda Gábor  
ügyvezető igazgató

Statisztikai számjel: **1 1 3 5 1 2 9 0 5 5 1 0 1 1 3 2 0**

Cégjegyzék száma: **2 0 - 0 9 - 0 6 2 1 4 7** **1 1**

Az üzleti év mérlegfordulónapj **2014.december 31.**

## MÉRLEG "A" változat Eszközök (aktívák)

adatok E Ft-ban

Sor-szám a	A tétel megnevezése b	Előző év c	Előző év(ek) módosításai d	Tárgyév e
01.	<b>A. Befektetett eszközök</b> (02.+10.+18. sor)	<b>203 614</b>	<b>0</b>	<b>211 147</b>
02.	<b>I.IMMATERIÁLIS JAVAK</b> (03. -09. sorok)	<b>2 061</b>	<b>0</b>	<b>1 204</b>
03.	Alapítás-átszervezés aktivált értéke			
04.	Kísérleti fejlesztés aktivált értéke			
05.	Vagyoni értékű jogok			
06.	Szellemi termékek	<b>2 061</b>		<b>1 204</b>
07.	Üzleti vagy cégérték			
08.	Immateriális javakra adott előlegek			
09.	Immateriális javak értékhelyesbítése			
10.	<b>II. TÁRGYI ESZKÖZÖK</b> (11. -17. sorok)	<b>201 553</b>	<b>0</b>	<b>209 943</b>
11.	Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	<b>174 678</b>		<b>171 122</b>
12.	Műszaki berendezések, gépek, járművek	<b>1 699</b>		<b>6 731</b>
13.	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	<b>25 176</b>		<b>20 320</b>
14.	Tenyészállatok			
15.	Beruházások, felújítások			<b>2 918</b>
16.	Beruházásokra adott előlegek			<b>8 852</b>
17.	Tárgyi eszközök értékhelyesbítése			
18.	<b>III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK</b> (19. -26. sorok)	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
19.	Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban			
20.	Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban			
21.	Egyéb tartós részesedés			
22.	Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban			
23.	Egyéb tartósan adott kölcsön			
24.	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír			
25.	Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése			
26.	Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete			

Kelt: Hévíz, 2015. március 12.

**P.H.**

.....

Czurda Gábor  
ügyvezető igazgató

Statisztikai számjel: **1 1 3 5 1 2 9 0 5 5 1 0 1 1 3 2 0**

Cégjegyzék száma: **2 0 - 0 9 - 0 6 2 1 4 7** **1 2**

Az üzleti év mérlegfordulónapj **2014.december 31.**

## MÉRLEG "A" változat

### Eszközök (aktívák)

adatok E Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
27.	<b>B. Forgóeszközök</b> (28.+35.+43.+49. sor)	<b>80 265</b>	<b>0</b>	<b>81 659</b>
28.	<b>I. KÉSZLETEK</b> (29. -34. sorok)	<b>2 293</b>	<b>0</b>	<b>2 535</b>
29.	Anyagok	1 475		1 627
30.	Befejezetlen termelés és félkész termékek			
31.	Növendék-, hízó- és egyéb állatok			
32.	Késztermékek			
33.	Áruk	818		908
34.	Készletekre adott előlegek			
35.	<b>II. KÖVETELÉSEK</b> (36. -42. sorok)	<b>9 441</b>	<b>0</b>	<b>6 951</b>
36.	Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	1 756		1 606
37.	Követelések kapcsolt vállalkozással szemben			
38.	Követelések egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben			
39.	Váltókövetelések			
40.	Egyéb követelések	7 685		5 345
41.	Követelések értékelési különbözete			
42.	Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete			
43.	<b>III. ÉRTÉKPAPÍROK</b> (44. -48. sorok)	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
44.	Részesedés kapcsolt vállalkozásban			
45.	Egyéb részesedés			
46.	Saját részvények, saját üzletrészek			
47.	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok			
48.	Értékpapírok értékelési különbözete			
49.	<b>IV. PÉNZESZKÖZÖK</b> (50. -51. sorok)	<b>68 531</b>	<b>0</b>	<b>72 173</b>
50.	Pénztár, csekkek	1 686		907
51.	Bankbetétek	66 845		71 266
52.	<b>C. Aktív időbeli elhatárolások</b> (53. -55. sorok)	<b>750</b>	<b>0</b>	<b>399</b>
53.	Bevételek aktív időbeli elhatárolása			
54.	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	375		399
55.	Halasztott ráfordítások	375		
56.	<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b> (01.+27.+52. sor)	<b>284 629</b>	<b>0</b>	<b>293 205</b>

Kelt: Hévíz, 2015. március 12.

**P.H.**

.....  
Czurda Gábor  
ügyvezető igazgató

Statisztikai számjel: **1 1 3 5 1 2 9 0 5 5 1 0 1 1 3 2 0**

Cégjegyzék száma: **2 0 - 0 9 - 0 6 2 1 4 7** **1 3**

Az üzleti év mérlegfordulónapj **2014.december 31.**

## MÉRLEG "A" változat

### Források (passzívák)

adatok E Ft-ban

Sor-szám a	A tétel megnevezése b	Előző év c	Előző év(ek) módosításai d	Tárgyév e
57.	<b>D. Saját tőke</b> (58.+60.+61.+62.+63.+64.+67. sor)	<b>171 787</b>	<b>0</b>	<b>244 133</b>
58.	<b>I. JEGYZETT TŐKE</b>	<b>139 200</b>		<b>139 200</b>
59.	58. sorból: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken			
60.	<b>II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE ( - )</b>			
61.	<b>III. TŐKETARTALÉK</b>			
62.	<b>IV. EREDMÉNYTARTALÉK</b>	<b>-29 735</b>		<b>-4 003</b>
63.	<b>V. LEKÖTÖTT TARTALÉK</b>	<b>36 780</b>		<b>36 589</b>
64.	<b>VI. ÉRTÉKELESI TARTALÉK</b> (65. -66.sorok)	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
65.	Értékhelyesbítés értékelési tartaléka			
66.	Valós értékelés értékelési tartaléka			
67.	<b>VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY</b>	<b>25 542</b>		<b>72 347</b>
68.	<b>E. Céltartalékok</b> (69.-71. sorok)	<b>6 884</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
69.	Céltartalék a várható kötelezettségekre			
70.	Céltartalék a jövőbeni költségekre	<b>184</b>		
71.	Egyéb céltartalék	<b>6 700</b>		
72.	<b>F. Kötelezettségek</b> (73.+77.+86. sor)	<b>92 541</b>	<b>0</b>	<b>35 088</b>
73.	<b>I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK</b> (74. -76. sorok)	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
74.	Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalko- zással szemben			
75.	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
76.	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben			

Kelt: Hévíz, 2015. március 12.

**P.H.**

.....  
Czurda Gábor  
ügyvezető igazgató

Statisztikai számjel: **1 1 3 5 1 2 9 0 5 5 1 0 1 1 3 2 0**

Cégjegyzék száma: **2 0 - 0 9 - 0 6 2 1 4 7** **1 4**

Az üzleti év mérlegfordulónapj **2014.december 31.**

## MÉRLEG "A" változat Források (passzívák)

adatok E Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
77.	<b>II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK</b> (78. -85. sorok)	<b>47 675</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
78.				
79.	Átváltoztatható kötvények			
80.	Tartozások kötvénykibocsátásból			
81.	Beruházási és fejlesztési hitelek	<b>47 675</b>		
82.	Egyéb hosszú lejáratú hitelek			
83.	Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
84.	Tartós kötelezettségek egyéb réstessedési viszonyban levő vállalkozással szemben			
85.	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek			
86.	<b>III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK</b> (87. és 89. -97. sorok)	<b>44 866</b>	<b>0</b>	<b>35 088</b>
87.	Rövid lejáratú kölcsönök			
88.	87. sorból: az átváltoztatható kötvények			
89.	Rövid lejáratú hitelek	<b>10 595</b>		
90.	Vevőktől kapott előlegek	<b>8 897</b>		<b>8 464</b>
91.	Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	<b>6 750</b>		<b>5 719</b>
92.	Váltótartozások			
93.	Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
94.	Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részese- dési viszonyban levő vállalkozással szemben			
95.	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	<b>18 624</b>		<b>20 905</b>
96.	Kötelezettségek értékelési különbözete			
97.	Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete			
98.	<b>G. Passzív időbeli elhatárolások</b> (99. -101. sorok)	<b>13 417</b>	<b>0</b>	<b>13 984</b>
99.	Bevételek passzív időbeli elhatárolása			
100.	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	<b>9 846</b>		<b>10 584</b>
101.	Halasztott bevételek	<b>3 571</b>		<b>3 400</b>
102.	<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b> (57. +68. +72. +98. sor)	<b>284 629</b>	<b>0</b>	<b>293 205</b>

Kelt: Hévíz, 2015. március 12.

**P.H.**

.....  
Czurda Gábor  
ügyvezető igazgató

Statistikai számjel: **1 1 3 5 1 2 9 0 5 5 1 0 1 1 3 2 0**

Cégjegyzék száma: **2 0 - 0 9 - 0 6 2 1 4 7** **3 1**

Az üzleti év mérlegfordulónapj **2014.december 31.**

## Összköltség eljárással készített eredménykimutatás " A " változat

adatok E Ft.-ban

Sor-szám a	A tétel megnevezése b	Előző év c	Előző év(ek) módosításai d	Tárgyév e
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	432 091		499 198
02.	Exportértékesítés nettó árbevétele			
<b>I.</b>	<b>Értékesítés nettó árbevétele (01. +02. sor)</b>	<b>432 091</b>	<b>0</b>	<b>499 198</b>
03.	Saját termelésű készletek állományváltozása			
04.	Saját előállítású eszközök aktivált értéke			
<b>II.</b>	<b>Aktivált saját teljesítmények értéke (± 03. +04.)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>III.</b>	<b>Egyéb bevételek</b>	<b>23 525</b>		<b>13 429</b>
	III. sorból: visszaírt értékvesztés			
05.	Anyagköltség	105 617		108 050
06.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	49 332		57 392
07.	Egyéb szolgáltatások értéke	13 882		17 033
08.	Eladott áruk beszerzési értéke	3 158		2 871
09.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke			
<b>IV.</b>	<b>Anyagjellegű ráfordítások (05. +06. +07. +08. +09. sor)</b>	<b>171 989</b>	<b>0</b>	<b>185 346</b>
10.	Béreköltség	124 880		138 116
11.	Személyi jellegű egyéb kifizetések	16 286		21 099
12.	Bérfelrakások	31 435		35 429
<b>V.</b>	<b>Személyi jellegű ráfordítások (10. +11.+ 12. sor)</b>	<b>172 601</b>	<b>0</b>	<b>194 644</b>
<b>VI.</b>	<b>Értécsökkenési leírás</b>	<b>15 823</b>		<b>25 324</b>
<b>VII.</b>	<b>Egyéb ráfordítások</b>	<b>64 619</b>		<b>22 801</b>
	VII. sorból: értékvesztés			
<b>A.</b>	<b>ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I.+II.+III. -IV.-V.-VI.-VII.)</b>	<b>30 584</b>	<b>0</b>	<b>84 512</b>

Kelt: Hévíz, 2015. március 12.

**P.H.**

.....  
Czurda Gábor  
ügyvezető igazgató

Statistikai számjel: 

1	1	3	5	1	2	9	0	5	5	1	0	1	1	3	2	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma: 

2	0
---	---

 - 

0	9
---	---

 - 

0	6	2	1	4	7
---	---	---	---	---	---

3	2
---	---

Az üzleti év mérlegfordulónapj 2014.december 31.

## Összköltség eljárással készített eredménykimutatás " A " változat

adatok E Ft.-ban

Sor-szám a	A tétel megnevezése b	Előző év c	Előző év(ek) módosításai d	Tárgyév e
13.	Kapott (járó) osztalék és részesedés			
	13. sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott			
14.	Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége			
	14. sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott			
15.	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége			
	15. sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott			
16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	259		1 063
	16. sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott			
17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	145		710
	17. sorból értékelési különbözet			
<b>VIII.</b>	<b>Pénzügyi műveletek bevételei (13.+14.+15.+16.+17.)</b>	<b>404</b>	<b>0</b>	<b>1 773</b>
18.	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése			
	18. sorból: kapcsolt vállalkozásnak adott			
19.	Fizetendő kamatok kamatjellegű ráfordítások	3 335		2 472
	19. sorból: kapcsolt vállalkozásnak adott			
20.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése			
21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	956		3 605
	21. sorból: értékelési különbözet			0
<b>IX.</b>	<b>Pénzügyi műveletek ráfordításai (18.+19.+20.+21.)</b>	<b>4 291</b>	<b>0</b>	<b>6 077</b>
<b>B.</b>	<b>PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)</b>	<b>-3 887</b>	<b>0</b>	<b>-4 304</b>
<b>C.</b>	<b>SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (±A. ±B.)</b>	<b>26 697</b>	<b>0</b>	<b>80 208</b>
<b>X.</b>	<b>Rendkívüli bevételek</b>	<b>248</b>		<b>171</b>
<b>XI.</b>	<b>Rendkívüli ráfordítások</b>	<b>0</b>		<b>4 225</b>
<b>D.</b>	<b>RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X. - XI.)</b>	<b>248</b>	<b>0</b>	<b>-4 054</b>
<b>E.</b>	<b>ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±C. ±D.)</b>	<b>26 945</b>	<b>0</b>	<b>76 154</b>
<b>XII.</b>	<b>Adófizetési kötelezettség</b>	<b>1 403</b>		<b>3 807</b>
<b>F.</b>	<b>ADÓZOTT EREDMÉNY (±E. -XII.)</b>	<b>25 542</b>	<b>0</b>	<b>72 347</b>
22.	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre			
23.	Jóváhagyott osztalék, részesedés			
<b>G.</b>	<b>MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (±F.+22.-23.)</b>	<b>25 542</b>	<b>0</b>	<b>72 347</b>

Kelt: Hévíz, 2015. március 12.

P.H.

.....  
Czurda Gábor  
ügyvezető igazgató

Statistikai számjel: 

1	1	3	5	1	2	9	0	5	5	1	0	1	1	3	2	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma: 

2	0
---	---

 - 

0	9
---	---

 - 

0	6	2	1	4	7
---	---	---	---	---	---

--	--

Az üzleti év mérlegfordulónapj 2014.december 31.

## CASH-FLOW KIMUTATÁS

adatok E Ft.-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
a	b	c	d
01.	<b>I. Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz-változás (Működési cash-flow, 1-13.sorok)</b>	<b>70 703</b>	<b>96 536</b>
02.	1 Adózás előtti eredmény ±	26 945	76 154
03.	2 Elszámolt amortizáció +	54 339	25 324
04.	3 Elszámolt értékvesztés és visszairás ±		
05.	4 Céltartalék képzés és felhasználás különbözete ±	-11 075	6 884
06.	5 Befektetett eszközök értékesítésének eredménye ±		
07.	6 Szállítói kötelezettség változása ±	3 801	1 031
08.	7 Egyéb rövid lejáratú kötelezettség változása ±	-3 009	-5 884
09.	8 Passzív időbeli elhatárolások változása ±	-326	-567
10.	9 Vevőkövetelés változása ±	907	-150
11.	10 Forgóeszközök (vevőkövetelés és pénzeszköz nélkül) változása ±	798	-2 098
12.	11 Aktív időbeli elhatárolások változása ±	-274	-351
13.	12 Fizetett, fizetendő adó (nyereség után) -	1 403	3 807
14.	13 Fizetett, fizetendő osztalék, részesedés -		
15.	<b>II. Befektetési tevékenységből származó pénzeszköz-változás változás (Befektetési cash-flow, 14-16. sorok)</b>	<b>-5 242</b>	<b>-32 857</b>
16.	14 Befektetett eszközök beszerzése -	5 242	32 857
17.	15 Befektetett eszközök eladása +		
18.	16 Kapott osztalék, részesedés +		
19.	<b>III. Pénzügyi műveletekből származó pénzeszköz-változás (Finanszírozási cash-flow, 17-27. sorok)</b>	<b>-15 528</b>	<b>-60 037</b>
20.	17 Részvénykibocsátás, tőkebevonás bevétele +		
21.	18 Kötvény, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír kibocsátásának bevétele +		
22.	19 Hitel és kölcsön felvétele +	659	
23.	20 Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek törlesztése, megszüntetése, beváltása +		
24.	21 Véglegesen kapott pénzeszköz +	248	549
25.	22 Részvénybevonás, tőkekivonás (tőkeleszállítás) -		
26.	23 Kötvény és hitelviszonyt megtestesítő értékpapír visszafizetése--		
27.	24 Hitel és kölcsön törlesztése, visszafizetése -	16 435	60 586
28.	25 Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek -		
29.	26 Véglegesen átadott pénzeszköz -		
30.	27 Alapítókkal szembeni, illetve egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek változása ±		
31.	<b>IV. Pénzeszközök változása (±I±II±III. sorok) ±</b>	<b>49 933</b>	<b>3 642</b>

Kelt: Hévíz, 2015. március 12.

P.H.

.....  
Czurda Gábor  
ügyvezető igazgató